

امور تحریریه ایچون فؤاد بکه
وامور اداره ایچون آرتین افندی به
مراجعت اولنور.

—

مسلکمزده موافق آثار قبول اولنور.
درج اولنمیان اوراق اعاده اولنماز.

مجله ادبیات

اداره خانه سی باب عالی جاده سنده
۵۲ نومرولی « شرکت مرتابه »
مطبعه سیدر.

—

استانبول ایچون سنه لکی مطبعه دن
آلنقی شرطیله ۴۰ طشره لره پوسته
اجرتیله برابر ۶۰ غروشدر.

نسخه سی ۱ غروش

پنجشنبه کونلری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غزته در

نسخه سی ۱ غروش

صورتی زیره مندرج ابیات رایقه دخی
مشار الیهک مسطانتدن انتخاب ایدلمشدر :

بوستانبانا حال و خبر بستان چیست ؟ [۱]
واندرین بستان چندین طرب مستان چیست ؟
درسروستان بازست بنمروستان چیست ؟
وین نواها بکل از بلبل پردستان چیست ؟
اورمیز دست خجسته بهر سال و سرماه .

خیزید و خز آید که هنگام خزانست [۲]
بادخنگ از جانب خوارزم وزانست
این برک رزانست که برشاخ رزانست ؟
کوی بمثل پیرهن رنگ رزانست !
دهقان بتجرب سر انگشت کزانست
کاندر چمن و باغ نه کل ماندونه کنار
(مابعدی وار)

قطب شمالی کرسنگانی

(مابعد)

تدارکات

آمریقانک شمال غریبسنده برچکید
کشی ایچون اعزام اولنان (فرانقلهن) ی
تحریری به کوندربیلن قوای عسکریه ، انکلتزه
بحریه نظارتنه بر میلیوندن زیاده لیرایه مال
اولمشدی . لورد (وولسله ی Wolseley)
نام ذاتی (غوردون) ک معاوتنه قبل الاعزام
پک چوق زمان ترددا یتش اولان عقلا و مامورین

[۱] ای باغی ! باغدن نه خبر وار ؟ بو
باغده عشرتسترک بو قدر سرور و انبساطنه باعث
نهدر ؟ سرویلک قیوسی آچیق ! عجبا اوراده نه
وار ؟ عندایب فواسازک کله بو قدر اراز وجد
واشتاق ایتسه سنده نه معنی وار ؟ — بونجه شمع
وشادی به سبب مارت آتیک دخولی و موسم بهار
لظافت آتارک حلول ایته سیدر .

[۲] قالفکیز ، بکا کورک کتیریکز که سوک
بهار موسمی کلدی ، (خوارزم) سمتندن سرین
روزکارلر اسیمور ، آسمه فدانلری اوستندن بودو .
کیلان یاراقیدر ؟ یاراقلر بیمنه ، صباغلرک کوملکی
کبی مختلف الالواندره بوحال حیرت انگیزی تماشا
ایدن زارع ایسه ، باغده نه کل ونه کلناردن بر اثر
قلمادینی کورده انکشت بردهان استغراب اولمده در .

اداره ، (مانجستر) پاموق معمولاتی
مخرجلرینی جزئی تزیید ایتش اولان
تصوراتدن صرف نظر ایدلمستی طلب ایچون
بومیلک کلیندن بالطبع استفاده ایتشدردی .
بناء علیه مسئله بر ربع عصر قدر منکوت
قالمشدی . برحاله که (نلسون) ک ایلک
سفرینی تشکیل ایدوب اسباب عدیده دن ناشی
تکرار زیارتنه لزوم کورونن سالف الذکر
مواقعه انکلتزه سفان بحریه سی هیچ
کورونما مشدی .

فقط قاپی تن (هول Hall) ک باشنه کلن
حالدر ، علی الخصوص (آفاسون دوپولاری
Afaçon du Polaris) فاجعه سی افکار عمو-
میده اودرجه شدتلی بر تأثیر حاصل ایتشدی که
انکلتزه حکومتی اووابع معرکده مظفریات
جدیده سوداسنه دوشدی .

شوسفر جدید ایچون سفان بحرینه نک
اک متینلرندن اولان (آلت Alert)
و (دیسکووری Discovery) سفینلری
وقوماندان اوله رقه ده موسیو (مارس
Mars) کبی اک عالم اک بهادر بر ذات
انتخاب اولندی .

(مارس) ، سرگذشت خارق العاده سی
اوقدر کوزل قله المش ، اوقدر کوزل تصویر
ایتشدرکه مجرد اصلنده کی لطافتی بوزما مق
مقصودیه خلاصه ذکرینی بیله مناسب
کوردمدم . هنوز قطب جنوبی سفری یور-
غونلنی زائل اولمده دن قطب شمالی سیاحتی
اختیاره نهدن دولایی مجبوزیت کوردیکی
آکلامق ایستینلر موسی الیهک اثرینه مرا-
جعت ایتسونلر . انسانک بدایت خلقت عالمدن
بری علی حاله قالمش ظن ایده چکی قوجه قوجه
بوزلری حاوی اولوب او وقته قدر کندیلرنجه
مجهول بولنان بر بحر بی پایانه چیققدلری
زمان رفقا سنک حس ایتدکلری تأثیری ،
دهشتی حقیقه پک ماهرانه تصویر ایتش ! .

اورالرده بردن بره ظهور یافته اولان
طوفانلردن برینه تسلیم عنان حیات ایدن
(ماس طودونت) لرنک کلیا نحو و نابود اولدینی
روز شامت بروزده اوضوغوق یوزلی بوزلرک

قطب شمالی به صورت حاکمیتلرینی پک شاعرانه
سلک تصویره چکش .

بنابرین بز ، تطویل مقاله حاجت کو-
ره میهرک ، یالکز بو اوزون و تهله که آور سیاه
حتک نتایجی واصل صماخ حیرتلی اولنجه
وعینی زمانده هان هرجهتدن مخیر العقول بر سر-
عته تثبث ایدیلن قهرمانانه سفرلرک صورت
وقوعی اوراق حوادث واسطه سیله پیش
انظار مطالعهلرینه قونیلنجه ارباب دانش آرا سنده
حاصل اولان تأثیری اخطارله آکتفا اید چکر .

(مارس) ک معاونلری واسطه سیله
(لادی فرانقلهن) اردو کاهنه ایصال اولنان
معلومات ، مفتون سرار طبیعت اولان حکمت
طبیعیه علماسنک بوبابده کی تشنه لکلرینی تسکین
دکل بالعکس تشدید ایتش ایدی ! . زیرا
نتایج مستحصله ، مسائل مشکله یی حل دکل
بلکه ساحه وسیع فنه یکی یکی ممالر وضع
ایدیوردی !

« ایدروغرافی » [۱] علی بی بها قنو-
حانده بولنشیدی : « غرونلاند » جزیره
کیبره سیله (غری نل) ارضنک سواحل
شمالیه سی عصر اخیر کاشف لرینک هم مشکو-
ره لرله فماً تعیین و تحدید ایدلمش اولدینی
حاله (مارس) سفری قطب شمالی ممالرندن
هیچ برینی حله موفق اوله مامشدی . جوغرافیا
فن جلیلی بو جهته کی طاغیری هان هیچ
کشف ایده مامشدی .

حقیقت ! اووقتی خریطه لرده (غری-
نل) ارضنک نقطه انتهای ارايه اولنه مادینی
کبی (غرونلاند) آطه سنک حدود شر-
قیه سی ده کوستریله مه مشدی . حتی بو آطه نک
شمال طرفلری بیله مطلوب وجهله تحدید
ایدلمه مشدی . خریطه لرله باقیله جق اولسه
غیر قابل تقرب اولان افق لرده خیال میال
مشاهده اولنان صرب اراضی (غرونلاند)
لاند) مربوط کبی کوروندکن باشقه اراضی
مذکورهنک شمال جهتدن قطبه قدر متمد
اولدینی ده ادعا اولنه بیلیردی .

(مابعدی وار)

[۱] دکلرک وسواحل و جزائرک مواقعی
تعریف ایدن .